

ABSTRAK

Efriwaty Saragih, Metafora dalam Teks Cerita Pendek dalam Buku Pelajaran Bahasa Indonesia Kelas X SMA : Kajian Linguistik Fungsional Sistemik. Tesis: Pendidikan Bahasa Indonesia Pascasarjana Universitas Negeri Medan. 2016

Bahasa memegang peranan dan fungsi yang sangat penting dalam hidup dan kehidupan manusia. Hampir dalam setiap detik kehidupan dan dalam setiap aktivitasnya, manusia tidak terlepas dari penggunaan bahasa. Bahasa yang digunakan manusia selalu dipenuhi dengan berbagai metafora, terutama metafora leksikal, yaitu pemanfaatan variasi kata dengan cara merujuk suatu makna dengan makna lain. Selain dalam berkomunikasi sehari-hari, metafora juga banyak digunakan dalam cerita pendek. Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi metafora leksikal, mendeskripsikan bagaimana realisasi metafora leksikal, dan mendeskripsikan alasan mengapa ada metafora leksikal yang dominan dalam teks cerita pendek. Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif kualitatif. Data-data penelitian diambil dari teks cerita pendek yang terdapat dalam buku Bahasa Indonesia kelas X SMA karangan E. Kusnadi H., Andang Purwato, dan Siti Aisah. Data dianalisis dengan menggunakan teknik normatif, yaitu dengan cara mendeskripsikan metafora leksikal. Penelitian menyimpulkan bahwa dalam teks cerita-cerita pendek yang terdapat dalam buku pelajaran Bahasa Indonesia kelas X SMA tersebut terdapat 107 metafora leksikal, terdiri atas empat jenis metafora leksikal yaitu konsep Nomina - Nomina, konsep Nomina - Verba (Verba - Nomina), konsep Nomina - Adjektiva, dan konsep Sosial/ Ideologi. Metafora leksikal yang dominan dalam cerita-cerita pendek tersebut adalah konsep Nomina - Verba (Verba - Nomina). Suatu karya sastra, dominan menggunakan metafora leksikal dengan konsep Nomina - Verba /Verba - Nomina karena suatu peristiwa diamati sebagai sesuatu yang bergerak atau hidup dan sesuatu yang dikenai tindakan atau proses tertentu.

Kata Kunci: Metafora, Teks, Cerita Pendek, LFS

ABSTRACT

Efriwaty Saragih, Metaphor in the Short Story Text of Indonesian Language Textbooks for Grade X : The study Linguistics Systemic Fungsional. Thesis: Indonesian language Education Program, Postgraduate School, State University of Medan. 2016.

Language plays a very important role and function in the human life. Almost in every second of life and activity, human is inseparable from the use of language. It is used by human always filled with a variety of metaphors, especially lexical metaphor, namely the use of a word variation by referring a meaning to another meaning. In addition to daily communication, metaphors are also widely used in short stories. This research aimed to identify lexical metaphor, describe how the realization of lexical metaphor, and describe why lexical metaphors are dominant in the short story texts. This research is a qualitative descriptive study. The data resource was taken from the short story text contained in the Indonesian language textbooks for grade X, written by E. H. Kusnadi, Andang Purwato, and Siti Aisah. The data were analyzed by using the normative techniques and describing the lexical metaphor. The research concluded that in the short story texts contained in the Indonesian language textbooks for grade X were found 107 lexical metaphors, four kinds of lexical metaphors concept; Noun - Noun, Noun-Verb (Verbs - Nouns), Noun - Adjective, and Social / Ideology. The Lexical metaphor which is dominant in the short stories is the Noun - Verb (Verbs - Nouns) concept. A literary work is dominant use the lexical metaphors of the Noun - Verb / Verb – Noun concept because an event observed as something alive or moved and as object of particular action in a certain process.

Keywords: Metaphor, Text, Short Stories, LSF

